

## 24. Jul. 1830

### FACTS

Date:

24. Jul. 1830

Page number:

Dagbog A, side 43 verso – 45 recto

Mentioned people:

Hans Jespersen

### TRANSCRIPTION

Den 24de July.

Om Morgenen Kl 7 forlod jeg Byen og seilede i en Baad deels indenskjærs deels udenskjærs til Helgeraaen, jeg passerte ved denne Leilighed forbie Jomfrueland og den Bugt hvorved Kragerøe Porsgrund og Skien ligge, den første af disse Byer kan man see ude fra Søen naar man seiler forbie. Det var en smuk Dag, Havet langt fra i det Oprør som igaard hvorved en heel Deel Fiskere fandt bedre Leilighed til at trække deres Hummertæner da man her især speculerer paa denne Fangst for den fordeelagtige Afsætning paa Engeland. Dyrene blive af Quase Skipperne betalte Fiskerne med 2½ Skilling og de skal da have en bestemt Størrelse; naar Hummerne ere komne levende ombord binder man deres Klør sammen med et Baand og slipper dem da tilhaabe ned i Dammene der kan rume nogle Tusinde. Denne Handel omendskjøndt fordeelagtig skal dog være forbunden med stor Risico da Humeren ikke kan taale at høre Skud og Skipperen saaledes er udsat for at hans heele Ladning dør naar han blodt er saa uheldig at komme forbie et Sted hvor •44 recto• der kunde falde Skud. Vi landede i Helgeraaen Kl 2 efter at have spiiet Frokost og drukket Kaffe paa Søen; Folkene kogte den nemlig i en lille Kabys paa Baaden og den smagte mig fortræffelig omendskiøndt den var dygtig tyk og uden Fløde. I Helgeraaen begyndte jeg min Fart langs Landeveiene paa en Gumpekjærre og kom over Lauervig fra Station til S[t]ation om Aftenen Kl 12 til Horten. Den heele Dags Reise var mig meget behagelig, jeg havde paseret langs Kysten og de smukke Sta[n]d[...] og kom ned paa en god Vei igjennem det smukke Lauervigs Grevskab hvor man seer paa en klipfuld Grund og med norske Udsigter den danske Vegetation og Skove. Lauervige ligger saaledes meget smugt naar man kommer Vester fra og kjører ned til den af en høi Bakke hvorfra man kan oversee den ganske. Man kommer forbi Jærenværket og kjører igjen ud og af nogle Gader der ere anlagte paa temmelig steile Bakker. Der laae i Havnen store Skibe hvilket jeg tillige med det øvrige maatte lade mig nøie med at •44 verso• betragte fra Høiden; Kirken laa ganske paa den modsatte Kant af Byn paa en tilsyneladende Odde ret net. Fra L kom jeg paa Veien over et Par smukke [overstreget:Steen]Broer hvoraf den længste gik over Lavinen der kommer fra Kongsberg og her just ikke er synderlig bred men meget strid. Længere hen saae jeg noget af Tonsberg hvor en Deel Soldater vare forsamlede forat exersere hvilket gav Anledning til megen Færdsel paa Landeveien; da jeg meget silde ankom til Gæstgiver Gaarden paa Horten og vilde banke op stode just 2 Reisende der vare ankomne foran os ved Døren i samme Hensigt, og da jeg nærmede mig blev jeg overrasket ved saa uventet [her] at træffe min gl Ven H Jespersen<sup>1</sup> der nu var Præst [i] Kragerøe og gift Mand. Da her intet Logis var at faae formedelst det store Antal Reisende der ventede paa Dampbaaden bleve vi nødte til at tye til Postmesterens Gaard der ligger noget længere fra Færgegaarden, hvor vi

da bleve inlogerede men maatte ligge som •45 recto• vi best kunde da man ingen Seng havde at give os.

---

<sup>1</sup> Hans Jespersen.



der Sund fulde Ved. N. Landt. i. Helligrauen  
28 2. uflorat fane giind trodte. y. Landt 44  
Liffe gaa (Sinn) Høllum Lyfte den uunlij:  
me lille tabess gaa baldeu y. du fuaqha mig  
foctropelij auaudfionde du uerdygtij tyd gaden  
Høid. F. Helligrauen byggede jg mere luet lunge  
Lantmann gaa m. Helligrauen y. Lou. omu  
Lauering fra Station til Kalden om Aftanen  
28 12. til Høllum. den furede Rye Skrif  
ner mig migde. Luffelij jg fandt gaperat lunge  
Lijden y. de lunde. Høllum y. Lou. omu  
gaa me gaa. Høllum y. Lou. omu  
vege Grandstet jg me lunde y. me lunde  
Gubud y. me lunde. Høllum y. Lou. omu  
Høllum y. Lou. omu. Laueringer lunge faldet  
migde jg me lunde. Lou. omu. Høllum y.  
y. Høllum me lunde. Høllum y. Lou. omu  
me lunde. Lou. omu. Høllum y. Lou. omu  
Lou. omu. Høllum y. Lou. omu. Høllum y.  
Lou. omu. Høllum y. Lou. omu. Høllum y.  
Lou. omu. Høllum y. Lou. omu. Høllum y.  
Lou. omu. Høllum y. Lou. omu. Høllum y.

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

betragte sine fordrer, Enden kan gaae yder  
den uudsigtes Tacht af Lige den nu tillyge ladende  
Otte vel end. Itra I den jige den minde om  
af Her Jernikke Haandvoren foraf den loye  
for jige om den Lerne der Lerne for Konge  
berg y jige jige i Skaper Jynderlyt lode den  
nyde lode. Lunge for paa den nyde af  
Lunge for den lode Kildnerne for den  
lode Jynde nyde Jynde den Lunde til  
nyde lode den Lunde; de jige nyde  
jige den til Gafje den Gafje den Korte  
og nyde den lode jige I den lode den  
nyde den for den af den Lunde; Jynde  
Jynde; y de jige nyde den lode nyde  
nyde den den nyde af den nyde  
af den I den den den nyde lode  
de y jige lode; de for den lode den  
den Jynde lode I den lode lode  
den nyde den Lunde den den nyde  
lode af den til Jynde den lode den lode  
nyde lode for den lode; Jynde den  
de den nyde den nyde lode den

vi best kunde de man iuge Aug fandt at  
jens ord. Den 25<sup>de</sup> Ledy El 3<sup>de</sup> 4<sup>de</sup> ni yngre 45  
og toge betragtning til Aug bouden ar for  
dant dant fund fandt for sentat. Sig. Sammen  
guds sigt og ni tilbrygte tuden med fæstian  
intil det sundelig anden antbran El 6 da  
ni god om bord og fæstata gaa det fæstels. Dit  
Aug og af godde. Efter først at fæst an  
toben Medt drage at Væstai udfæst ni  
El 1 til Læstianid. Som nu gaa Løjten  
an for dant Mæstianid for fæstata og  
sig nu ills fæsting med det fæst. Berent  
nu de sig sigt nu Berentian og sigt og fæst  
tother Som det nu Berentian med Mæstian  
fæstata for fæst an de fæst indkræf  
og ni fæstianid til fæst Augol fæst sig  
fæst Augol fæst med to i fæstianid fæst  
Læstianid. Efter at sig fæst guds sigt mig  
toget ni fæstianid til Berg Skæstianid  
Læstianid. Som sigtianid fæst Læstianid  
fæstianid Læstianid mig fæstianid an ind  
fæstianid fæstianid; K. Skæstianid an ind  
fæstianid